



広報

# 川越

川越市民憲章(抜粋)

- 1. 郷土の伝統をたいせつにし、平和で文化の香りがかいまちにします。
- 1. 自然を愛し、清潔な環境を保ち、美しいまちを守り、みんなを助けあう。
- 1. きまちなを大切にします。
- 1. 働くことに生きがいと喜びを感じ、健康であわせなまちにします。
- 1. 教養をふかめ、心豊かな市民として、活力にみちたまちにします。



## 道を迎つて 15

日が暮れて家路を急ぐ子供たち、その脇には白とピンクのさざんかの花が西陽をうけて一際美しく見えます。ここは、笠幡新町地区の旧高麗街道。今から千三百年前、朝鮮半島から帰化した人たちが生産した木炭や生糸などを仙波河岸まで運ぶため利用したことに、その名が由来します。そんな歴史をもつこの道も、昨年道路改良が行われ、両側に歩道をもち、緑の塀で仕切る安全でゆとりある道路に生まれ変わりました。秩父連山に陽が沈みかけ、空が真っ赤に焼ける頃、子供たちの帰りを待つお母さんの呼ぶ声が聞こえてくるようです。

12 / 10  
61年 660 No.588



# 年末年始の業務あんない



**CLOSE** 休みます

28 29 30 31 閉 閉 閉 閉 1 2 3 4 閉 閉 閉 閉	<b>市役所本庁</b> (元町1-3-1) ●日・祝日休み ■ただし出生届・死亡届・婚姻届などの受付や 各出張所 南連絡所 (新宿町1-17-7) ●日・祝日休み ■各公民館 保健センター (元町31-2) ●日・祝日休み ■市立診療所 (小仙波町2-45-5) ●日・祝日休み 勤労青少年ホーム (三久保町18-3) ●日・祝日休み ■婦人会館 (葛田町10-2) ●日・祝日休み
27 28 29 30 31 閉 閉 閉 閉 閉 1 2 3 4 5 閉 閉 閉 閉 閉	<b>市立図書館</b> (三久保町9) ●月・祝日・月未休み ■県立図書館 (新宿町11-17-1) ●月・祝日・月未休み 市営テニスコート (公園管理事務所 郭町2-13-1) ■2月分のコート利用予約は1月5日から 初雁・芳野台・山王・上戸 ☎22-1301
29 30 31 閉 閉 閉 1 2 3 5 閉 閉 閉 閉	<b>サンライフ川越</b> (芳野台1-103-57) ●月休 ■12月27日(土) (3PM:00まで) 芳野台体育館 (☎25-5445) 次-日 AM9:00~PM9:00 日-日 AM9:00~PM5:00
29 30 31 閉 閉 閉 1 2 3 5 閉 閉 閉 閉	<b>児童センター</b> (石原町1-41-2) ●月・祝日休み ■本丸御殿 (郭町2-13) ●月・祝日休み 蔵造り資料館 (幸町7-9) ●月・祝日休み (☎25-4287)
29 30 31 閉 閉 閉 1 2 3 4 閉 閉 閉 閉	<b>東後楽会館</b> (伊佐沼612) ●月・祝日休み ■西後楽会館 (笠幡3574) ●月・祝日休み (☎32-6177)
28 1 2 3 4 閉 閉 閉 閉	<b>公益質屋</b> (仙波町1-7-2 29-30-31は休みません) ●日・祝日休み ☎22-2617 AM9:00~PM8:00 通常 ☎AM9:00~PM6:00 ■質物・印かん・身分を証明するものを持参。料子は満月3%、1世帯10万円まで貸します。
31 1 2 3 閉 閉 閉 閉	<b>斎場</b> (旭町1-20-9) ●日・祝日休み (☎42-2739) ■葬祭作業所 (旭町1-20-9) ●日・祝日休み (☎43-7999)

**OPEN** 休みません

28 29 30 31 閉 閉 閉 閉 1 2 3 4 閉 閉 閉 閉	<b>休日急患診療所</b> (小仙波町2-45-5) ●日・祝日のみ業務 ☎23-0901 受付 PM1:00~3:00 ■平日は休み
1 2 3 4 閉 閉 閉 閉	<b>予防歯科センター</b> (三久保町18-3) ●日・祝日のみ業務 ☎24-3891 受付 AM9:00~11:30 ■平日は休み

### ごみの収集

年末年始の燃えるごみの収集日程、多量の搬入ごみ受付時間(下表は、次のとおりです。燃えないごみの収集は、年間日程表のとおり願います。

暦をめくろうちに、もう一年が終わろうとして、新年に期待をこめて、その一年が...。さて市内施設の年末年始の業務ですが、施設によって次のように異なります。お間違いないようお願いいたします。

**ごみの収集**  
 十二月二十七日(土)まで予約を受け付けます。なお、十二月二十五日以降の予約は、来年一月八日(休)から伺います。年内に運び出して欲しい方は、できるだけ早目にお願いします。

**し尿の収集**  
 年末は、十二月二十九日(月)まで行います。

**環境衛生センター**(大仙)

## ごみの収集 市内施設 登記事務 引っ越し

**先** 清掃事業所 ☎23-0912

**合** 東清掃センター ☎23-2644  
西清掃センター ☎32-8744

**問** 年末は、十二月二十九日(月)まで行います。

### 年末の引っ越し

今年も終わりに近づいて、引っ越しの準備がはじまっています。年末の引っ越しは、お早めにご連絡ください。

**水道**  
 転入の場合は、使用開始の前日までに電話で開栓手続きを。転出の場合は、転出の二日前までに電話で中止手続きを。領収書に書いてある「水道番号」を調べてから電話連絡を。料金の精算も三日前までに連絡を。問合先：水道部料金課 ☎205-2112

**電気・ガス**  
 三日前までに請求書や領収書に書かれた担当事業所へ電話でご連絡を。アパートなどへの転入で電気の使用を開始する場合は、郵便受けの連絡ハガキを投函。

**電話**  
 引っ越しが決まったら、移転手続きを電話でどうぞ。NTT川越電報電話局 ☎22-2991 へ。

**燃えるごみの収集日程**

燃えるごみの収集地区	年末最終収集日	年始収集開始日
月・木収集地区	12.29(月)	1.5(月)
火・金収集地区	12.30(火)	1.6(火)
水・土収集地区	12.30(火)	1.7(水)

**多量の搬入ごみの受付時間**

燃えるごみ	受付時間
燃えるごみ	東清掃センター 12.27(土) AM8:30~AM11:00 12.29(月) AM8:30~AM11:00 PM1:00~PM3:00
燃えないごみ	西清掃センター 12.30(火) AM8:30~正午

波二四九一 ☎24-919

1) 市が発注する物品購入・製造と建設工事等の入札参加願いの受付を、次のとおり行います。

受付期間：来年二月二日(月)~二十八日(土)、午前九時~午後四時(土曜日は正午まで)

提出要領：来年一月五日(月)から契約課で配布します。

※くわしくは、契約課 ☎内線5111(6)へお尋ねください。

### 物品購入・建設工事など 入札参加願いの受付

現在、この方式の本番の前に、いくつかのテストが行われています。

**住民票・国保などの窓口事務に限り実施**

今回は、第一次分として次の事務に限りオンライン・サービスを実施します。

- ▽住民票、同除票の写しの発行
- ▽転出入などの住所異動手続き
- ▽国保の加入脱退手続きと保険証の発行および再発行
- ▽国民年金の加入脱退手続きと年金手帳の書き替え

さらに、転出証明書、乳児医療受給者証、入学通知などが住所異動手続きと同時に発行されるようになります。

なお、南連絡所は、従来通り本番になります。

### 通信回線で 各端末を結ぶ

市役所では、オンライン化のための準備として、コンピュータ本体と結ぶ端末機を市民課、保険年金課、婦人児童課、市民税課および各出張所に配置。これらは通信回線で結ばれ、オンライン・サービスに必要な情報が即時に送られる体制を整えました。

オンライン化の導入に伴って、個人情報情報がコンピュータに集中されることから、その情報を慎重に扱い保護するよう「個人情報の保護条例」を定め、オンライン化と同時に施行します。

また、このオンライン化は、一応の完成をみる昭和六十四年四月まで四回に分けて実施していきまが、個々の内容については広報紙上で紹介していきます。

※窓口手続きについては市民課が各出張所へ、また保護条例とシステムについては電子計算課へお尋ねください。



**窓口サービス** (受付、発行)  
市民課 各出張所 保険年金課



**情報サービス** (検索、照会、応答)  
市民課 各出張所 保険年金課 婦人児童課 市民税課 (資産税課) (収納課)

## 住民票の発行などこの窓口でも受け付けます

住民票の発行、住所異動手続き、国保・年金の加入脱退手続きなどは、これまであなたの地域の窓口で扱っていましたが、来年一月五日から、どこの窓口でも扱うようになります。

また、住所異動手続きをする時同時に転出証明書、乳児医療受給者証、入学通知が出されるなど市民サービスの向上を図ります。

さらに、最終目標を昭和六十四年四月とし、第二次以降は、印鑑証明、税証明、福祉関係事務処理などのオンライン化を進めていきます。

**オンライン化で 窓口事務が改善**

オンライン化の導入に伴って、個人情報情報がコンピュータに集中されることから、その情報を慎重に扱い保護するよう「個人情報の保護条例」を定め、オンライン化と同時に施行します。

また、このオンライン化は、一応の完成をみる昭和六十四年四月まで四回に分けて実施していきまが、個々の内容については広報紙上で紹介していきます。

※窓口手続きについては市民課が各出張所へ、また保護条例とシステムについては電子計算課へお尋ねください。

現在、この方式の本番の前に、いくつかのテストが行われています。

**住民票・国保などの窓口事務に限り実施**

今回は、第一次分として次の事務に限りオンライン・サービスを実施します。

- ▽住民票、同除票の写しの発行
- ▽転出入などの住所異動手続き
- ▽国保の加入脱退手続きと保険証の発行および再発行
- ▽国民年金の加入脱退手続きと年金手帳の書き替え

さらに、転出証明書、乳児医療受給者証、入学通知などが住所異動手続きと同時に発行されるようになります。

なお、南連絡所は、従来通り本番になります。

来年 1月5日から 第一次スタート

# 窓口事務のオンライン・サービス

国鉄のみどりの窓口や銀行預金でおなじみのオンライン・サービス。県内のいくつかの市役所でも、窓口事務にこの方式を取り入れていますが、市では、来年一月五日から第一次オンライン化をスタート。市民サービスの向上に一役買う便利なシステムとして、大いに期待がかけられています。





### 年末年始の少年非行防止運動

最近、欲しいゲームカセットを万引きするとか万引きして友達に売るといいうケースが目立ち、万引きで捕らされる少年の数が県下、という驚くべき事態が続いています。

そこで、今年度の年末年始の少年非行防止運動は、万引き防止を重点目標に、少年指導センターを始め青少年を育てる市民会議、関係団体を中心として、今年

の年末年始の少年非行防止運動は、万引き防止を重点目標に、少年指導センターを始め青少年を育てる市民会議、関係団体を中心として、今年

の年末年始の少年非行防止運動は、万引き防止を重点目標に、少年指導センターを始め青少年を育てる市民会議、関係団体を中心として、今年

の年末年始の少年非行防止運動は、万引き防止を重点目標に、少年指導センターを始め青少年を育てる市民会議、関係団体を中心として、今年

### 万引き防止が最大目標 家庭で地域で取り組もう

関係者が集まり、万引き防止三ない運動、指導者研修会を実施。事例発表をもとに防止策などを研究し、万引きを「しない」「させない」「許さない」という三ない

運動」を推進する決意を固め、年末年始の非行防止運動に実践していくことを誓いました。

また、先月、青少年を育てる霞ヶ関北地区会議の皆さんも、地区ぐるみで少年の非行防止につとめようとキャンペーンバレードを実施しました写真。

あわただしい年末を前に、あなたも家庭で地域で万引き防止、非行防止に取り組んでいきましょう。

### 保育園給食用物資 納入業者を受け付けます

鮮魚および水産加工品、菓子・パン類、牛乳類、豆腐およびその加工品、調味料類、その他

申込方法：十二月十五日(月)十九日(金)、午後一時～四時に、納入希望の保育園へ直接提出(郵送は不可)

決定：原則として、申込内容を調査のうえ決定。ただし、納入希望者が複数の場合は、抽選で決定します。

契約期間：前期(六十二年四月～九月)と後期(十月～六十三年三月)に分け、それぞれ一業種につき一業者と契約

※くわしくは、婦人児童課保育係(☎内線295・6)へ。

### はじまりました 保育園の入園申請受付

来年四月入園の保育園申請受付が、十二月三日(日)から二十一日(土)までの日程で始まっています。申請書類は婦人児童課で配布しますので、まだお持ちでない方は、至急お出かけください。

なお、入園資格や受付日程については、広報川越11/26号をご覧ください。

問合せ先：婦人児童課保育係(☎内線295・6)

### 利用しませんか

## デイ・サービスセンター



お年寄りの皆さん、デイ・サービスセンターをご利用ですか。

おおむね六十五歳以上で、身体が虚弱のため日常生活に支障がある方を対象に、健康の維持・回復のための訓練を行うサービスの提供。

これは、市が行う在宅老人援助事業の一つで、実際の運営は特別養護老人ホーム・真寿園に委託。敷地内のデイ・サービスセンターで各種のサービスを受けてもらうというものです。

サービスの内容は、入浴、食事、生活指導や日常動作の機能訓練など。日頃外へ出ることが少ない方にとっては、一日を楽しむ機会です。実際にサービスが受けられるのは、一日に二十五人程度、一人平均一週間に一回ほど。利用時間は午前十時から午後三時ごろまで、料金は食事代などとして六百円。家族の同伴はいりません。

ご希望の方は、家族の方でもいので、まず老人障害窓口へお申し込みを。その後、健康診断を受け、送迎バスにより通園していただくこととなります。

※くわしくは老人・障害課老人福祉係(☎内線872)へお尋ねを。

河肥焼に挑戦しては!? 真寿窯の陶芸教室

将来の生きがい対策も兼ねて、あなたも河肥焼に挑戦してみたいかですか? 指導員が初歩から教えます。

日時：毎週火・木・土曜日、午前

十時～午後三時

会場：特別養護老人ホーム・真寿園(菅間一八五)内「真寿窯」

対象：市内在住の六十歳以上の健康な方

経費：月三千円(焼成費別途)

申込・問合せ先：同園(☎25-1339)

# 税のお知らせ

## 私道の固定資産税 申請で減免に

一般に、道路には税金がかからない」と思われがちですが、市では、登記簿上の地目が公衆用道路となっていない私道に対しては固定資産税を課税しています。

しかし、私道であっても次の要件を備えている場合には、所有者の申請により固定資産税が減免されます。該当する方は申請をお忘れなく。

▽公衆用道路に準ずる利用状況であること(個人だけが利用する道路は対象外です)

▽道路部分が明確に分筆されていること

※くわしくは、資産税課土地係(☎内線844・5)へお尋ねを。

## 家屋を取り壊したら お早目に届け出を

「今年、家を取り壊したんですが……」という連絡が、よく市に寄せられます。

家屋の固定資産税は、一月一日現在に建っている家屋が課税の対象になりますから、今年の一月二日以降に家を取り壊した場合は、来年からこの家屋の固定資産税はかからなくなります。

ところが、この連絡をいただかないと、すでに取り壊した家屋にもかかわらず、いつまでも課税されてしまう、ということにもなりかねません。家屋を取り壊したら、お早目に届け出をお願いします。(届け出先)

▽登記済の家屋：浦和地方法務局 川越支局(東田町三三七、☎43-13824)

▽未登記の家屋：市役所資産税課 家屋係(☎内線846・7)

※建物新築あるいは増築した場合には、法律により登記すること義務づけられています。

## 市街化区域内の農地 転用・譲渡時は申告を

市街化区域内にある農地の固定資産税は、宅地並み課税を原則としていますが、長期営農継続農地として市が認定した土地については、農地並み課税となっています。

現在、この認定された農地をお持ちの方で、都合により土地の営農をやめたり、宅地や雑種地などに転用したり、譲渡した場合には除外申告が必要です。申告が遅れますと遅れた分の延滞金がさらに加算されますので、早目に申告してください。

また、相続などで所有者が変わり、引き続き営農をする場合は、見つけることでしょうか。

つばさの白い斑、黒いど、鮮やかなだいたい色の腹、これがオス。メスは、つばさにオスと同じ白い斑がありますが、全体に淡褐色の地味な色をしています。ですが、まん丸の目は何ともかわいく印象的なためにメスのファンも多くなります。

数年前、会員の庭先にもオスが二か月ほど来たことがあります。どこからともなくエサ台に姿を現わしては、美しさを誇示するかのようアピールします。長くいてくれるので、よく観察できます。

ジョウビタキ、ウグイス、メジ

### 納期のご案内

今月は、国民健康保険税第5期分の納期です。忘れずに、12月31日(水)までに納めましょう。

正しい申告 平和な社会のバロメーター

60年度税に関する標語 寺尾中2年 戸田基大

## 県政モニターを募集

県民の意見や提案を聞き、生活に密着したきめ細かな県政に役立てようというこの制度。県では、来年度のモニターとして協力いただける方を募集しています。

募集人員：二百人

応募資格：県内に居住する満二十歳以上の方(地方公務員、モニター経験者は除く)

応募方法：官製ハガキに、氏名(ふりがな)、住所、年齢、性別、職業、県内居住年数、電話番号、応募理由を記入し、来年一月三十一日(土)までに埼玉県民部県民総務課(〒336 浦和市高砂三二五)へ郵送。

※くわしくは、川越地方県民センター(☎42-1800)へ。

## 小さな友達

野鳥シリーズ⑨

## ジョウビタキ



市内で観察できる野鳥をシリーズでお届けするこのコーナー。今回は、ジョウビタキを紹介します。

市内には十月の末頃やって来る冬鳥で、雑木林や農家の庭先など明るく開けた場所に多く、また市街地でも見られます。この鳥は、秋から冬にかけて、オス、メス別の縄張りを持ち、一羽で生活するのが特徴です。

鳴き声は、ヒッヒッ ヒッヒッ……。カタカタとも鳴きます。こゝろな声が聞こえたら、庭先に目をやります。枝先の目立つ所で、灰色の頭をビヨコンと下げ、だいたい色の尾を振るスズメ位の鳥を

ジョウビタキ、ウグイス、メジロ、シジュウカラなどの小さな友達をあなたの家の庭先へ呼んでみませんか。昆虫、木の葉、草の種子など小鳥のえさがなくなる今頃から始めるのが、絶好です。

パンくず、カキ、ミカン、ヒマワリの種などを入れるえさ箱と、深さ二センチほどの水場を乗せるえさ台を立てましょう。位置は、窓から見やすく、そして鳥にとってはすぐに逃げ込める繁みやヤブが近くにあることが肝心です。

一週間ほどで、小さな友達に会えるでしょう。

(協力)県野鳥の会川越支部





# 保健コーナー



— まだ余裕があります —

## 子宮がん個別検診

子宮がん個別検診は、定員にまだ余裕があります。この機会に、ぜひお申し込みください。対象…市内在住で、検診当日30歳以上の方。ただし、妊娠中の方は受診できません。検診期間…11月25日～来年2月7日まで  
 検診料…1000円(受診する医療機関に支払う)  
 申込…ハガキに住所・氏名・年齢・電話番号を明記の上、健康課にお早めにお申し込みください。折り返し受診券を送付します。  
 ※くわしくは、広報川越10月25日号をご覧ください。健康課予防係(☎内線255)へ。

## 幼児のおやつ教室

保健センター ☎24-8611

母親の手づくりのおやつは、お子さんと心の交流も深めてくれます。栄養士の作る幼児向けのおやつを親子で楽しみましょう。  
 日時…1月8日(木)、午前10時～11時30分(受付は、午前9時30分～10時) 経費…無料  
 定員…親子20組 申込…12月18日(木)、午前10時から電話でセンターへ

※くわしくは、健康課保健指導係(☎内線257)へ。なお、駐車場はありませんので、車での来場はできません。

## 妊婦教室

保健センター ☎24-8611

安心して出産を迎えるために、今から心の準備をしておきましょう。産前・産後に必要な知識について、医師・歯科医師・保健婦・栄養士が、指導や講話を行います。お気軽にどうぞ。  
 日時…1月6日～27日の毎週火曜日、計4回 午後1時30分～4時 経費…無料  
 定員…40人 申込…12月16日(火)、午前10時から電話でセンターへ  
 ※母子健康手帳と筆記用具を持参。なお、駐車場はありませんので、車での来場はできません。



## 休日の診療機関

- (休日の当番医)
- ▷12月14日(日) 赤心堂病院(産婦) 脇田本町25-19 ☎42-1181
  - ▷12月21日(日) 猪熊外科胃腸科医院(外・消) 新宿町5-4-12 ☎42-6780
  - ▷12月28日(日) 行定病院(眼・呼) 脇田本町4-13 ☎42-0382
- (内科・小児科の休日診療)
- ▷川越市休日急患診療所 小仙波町2-45-5 ☎23-0601 受付時間…午前9時～11時、午後1時～3時、午後8時～(11時30分)
  - ▷川越市予防歯科センター 三久保町18-5 ☎24-3891 受付時間…午前9時～11時30分

## 不用犬の引き取り

▷川越保健所(宮元町33-1 ☎24-0380) 毎週月～金曜日、午前9時～正午。ただし年末は12月25日(木)まで、年始は1月5日(日)から。  
 ▷出張所(大東・霞ヶ関北・名細・山田を除く) 毎月第1・3月曜日、午前8時30分～11時。ただし、年始は1月5日(日)から。

## 催し



## みんなで楽しもう

楽しいおはなしと映画の会です。お友達を誘って出かけませんか。入場無料。日時…十二月二十五日(木)、午前十時から午後二時からの二回 会場…三階視聴覚ホール

内容…おはなし会、パネルシアター、映画『白鳥の王子』の上映など  
 定員…各百人(先着順)

## 人形劇公演

劇団「グルッペ」の南公民館登録の人形劇団「グルッペ」によるクリスマス公演。『おやゆびひめ』や紙芝居など。入場無料。日時…十二月二十五日(木)、午前十時三十分から午後二時からの二回 会場…県立図書館一階視聴覚ホール 定員…各百五十人(申込順) 申込…十二月十五日(月) 午前九時から電話で南公民館へ

## 劇団員募集

あなたも人形を操り、劇団活動をしてみませんか。くわしくは同館へお問い合わせください。

## 忘年と良い年願う

西後楽 会館 おたのしみ会  
 西後楽会館 ☎32-6177

この一年を元気に過ごせた喜びと、また来年も健康に暮らしたい—そんな思いが込められた「おたのしみ会」が、老人福祉センター「西後楽会館」で開催されます。お年寄りの皆さんにとって、新たな仲間づくりの機会ともなるこの催し。皆さん、ふるってご参加ください。

なお、当日は市内巡回バス(午前九時～市役所前九時十分・本川越駅(パラー)いずみ前九時二十分・川越駅(西後楽会館)が運行されますから、どうぞご利用を。日時…十二月二十七日(日)、午前十時～午後三時 内容…▽第一部(午前) 民謡・民謡などのアトラクションや楽しい品物が当たる抽選会など ▽第二部(午後) グルッペに分かれて舞台発表、囲碁、将棋、パンパーなどの大会 対象…定員…市内在住の六十歳以上の方・二百人(申込順) 経費…七百元 申込…十二月十四日(日)、午前十時から同館へ(電話可)

## 年末始用の野菜をそろえませんか?

(高階即売会)  
 日時…十二月二十日(日)、午後二時三十分～四時三十分(売り切れば次第終了) 会場…砂新田二丁目(二)オレンジ公園隣) 主な即売品…大根、にんじん、里イモ、ホーレン草、ネギ、シクラメンなど  
 主催…砂新田農産物即売会



## 募

## 集

## お正月の生け花講座

古谷公民館 ☎35-1834

お正月を花で美しく。日時…十二月二十五日(木)、午前十時～正午 対象…定員…市内在住か在勤の女性・二十人(先着順) 経費…千五百円 申込…十二月十五日(月)、午前十時から経費を添えて同館へ

## 募

## 集

## お正月向け生け花講習会

大東公民館 ☎43-0022

今度のお正月、あなたの手できれいな花を飾ってみませんか。日時…十二月二十六日(金)、午前九時三十分～十二時三十分 対象…定員…市内在住か在勤の女性・二十人(先着順) 経費…千五百円 申込…十二月十七日(水)、午前九時から経費を添えて同館へ

## クリスマスケーキ作り講座

古谷公民館 ☎35-1834

クリスマスを手作りケーキで。日時…十二月二十二日(月)、午後一時三十分～三時三十分 対象…定員…市内在住か在勤の女性・二十四人(先着順) 経費…千三百円 申込…十二月十五日(月)、午前十時から経費を添えて同館へ

## スキーツイ

白銀のワンダーランドへ  
 勤労青少年ホーム ☎22-5241

講習会もあり、初心者でも安心して滑れます。楽しいアフタースキーで友達の輪も。日時…来年二月六日(金)～八日(日)の二泊三日(六日、午前七時に勤労青少年ホームから出発) 会場…群馬県丸沼高原スキー場(宿泊ペンション「ワルツ」) 対象…定員…十五歳～三十歳までの勤労青少年男女・三十四人(男女各二十人、先着順) 経費…二万円(宿泊料・交通費を含む) 申込…十二月二十三日(火)、午後七時から経費を添えて同館へ

## 市民スケート教室

保健体育課 ☎内線315・6

いっしょに滑ろう  
 日時…来年一月十一日～二十五日、毎週日曜日、午後七時～九時、会場…東武川越スケートセンター(川越保健所予防課(☎電話可))

## 建築科訓練生を募集

建設高等職業訓練校 ☎22-6628

川越建設高等職業訓練校では、来年四月からの建築科訓練生を募集します。期間は三年で、卒業時には技能士補の資格が得られます。授業日時…毎週火・木曜日、午後六時～八時 対象…定員…中学校卒業以上(来年三月卒業見込みを含む)の男子・五十人 授業料…月千円 願書受付…来年一月五日(月)～三月三十一日(火)までに同訓練校(神明町二丁目)へ

## 相談

身障・ちえ遅れの巡回相談  
 老人障害課 ☎内線873・4

相談は無料。希望者は当日直接会場へお出かけください。日時…十二月二十三日(火)、午後一時三十分～四時 会場…霞ヶ関公民館 相談員…身障相談員 長沢晟氏、精薄相談員 小田伍良氏、各担当ケースワーカー

## 巡回市民相談

気軽にお出かけを  
 市民生活課 ☎内線862・3

次の相談を無料で行っています。

1冊200円で頒布中

62年度版 明るい生活の家計簿

やりくり上手は、まず家計簿から—県消費生活課では、月間予定表、長期計画表、月別予算決算表など、役立つ内容がたっぷりの昭和62年度版「明るい生活の家計簿」を1冊200円でお分けしています。申込…12月26日(金)までに、市役所市民生活課に直接お出かけになるか、電話(☎内線862・3)でご予約ください。

## 在宅栄養指導員養成講座

川越保健所 ☎24-0380

埼玉県では、「ヘルシー埼玉21県民運動」の一環として、民間活力の活用を図り、県民の健康づくりに役立てるため、在宅栄養指導員を養成する講座を開きます。経費無料。所定の課程を終了した方には終了証書が交付されます。日時…来年一月十二日(月)・十九日(月)・二十三日(金)・二十六日(月)・三十日(金)、午前十時～午後三時 会場…埼玉県健康センター(浦和市仲町) 対象…定員…在宅の栄養士の資格をお持ちの方・百人 申込…十二月二十五日(木)までに川越保健所予防課(☎電話可)

## 無料登記相談

市民生活課 ☎内線862・3

一般相談…家庭および社会生活上の心配ごと、法令、社会慣習などの問題に関すること  
 ●行政相談…市に対する陳情・要望など、市行政に関すること  
 ●法律相談…特に法的解釈および判断を要する問題に関すること  
 ●住宅修繕相談…住宅などの修繕増改築、付帯設備工事などに関すること  
 日時…十二月二十二日(月)、午前十時～午後四時 会場…南公民館

## 一般・内職相談

婦人会館 ☎42-6346

一般相談…毎週火曜日、午前十時～午後四時、直接出かけるか専用電話(☎42-6815)で  
 ●内職相談…毎週水曜日、午前十時～午後四時、直接出かけるか専用電話(☎42-6815)で

## 巡回市民相談

気軽にお出かけを  
 市民生活課 ☎内線862・3

次の相談を無料で行っています。



# 歌いながらリハビリテーション 「しあわせ讃歌」 真寿園で披露



藤山典丸(中央)の歌に合わせて...

楽しみながら手足の機能回復訓練をと。振り付けがリハビリテーションとなる楽しい曲が、菅間にある特別養護老人ホーム真寿園(町田清子園長)で披露されました。

十一月三十日同園を訪れたのは歌手・藤山典丸さんとタンポポ児童合唱団のみなさん。厚生省推薦のこの歌「しあわせ讃歌」は、同園を知る村田さち子さん(入間市)が

急遽に進行している高齢化社会。衰え病んだ手足をもとどおりに回復させようという訓練は、日常生活の一環となる家庭も増えてくることでしょう。その意味から、まさに時代を先取りした一曲を聴いた思いでした。  
なお、この曲についてのお問い合わせは同園(☎25-3391)へ。

# 充実の一年 2大コンクール銀賞 川越高：音楽部

## 音楽の話題

放課後の教室に朗々と響き渡る男性合唱の声。ここは市民会館からほど近くの川越高校(小室英夫校長)。創部三十七年を誇る同校音楽部のみなさんにとって、今年は特に思い出に残る一年になったようです。というのは、十月の「NHK」そして十一月愛媛県松山市で開催の「全日本」と両合唱コンクール全国大会で、見事銀賞の荣誉に輝いたからです。

三校。このような中で百十人の全員は、選抜曲「ボメラニヤの人々」、自由曲「こびらつふの独白」を力強く披露しました。自由曲は、生徒のみなさんが「これをぜひ歌わせて欲しい」と指導の小高秀一教諭に頼みこんだとのこと。詞の内容はユニークで、なんとカエルの幸福観。「男の子ですから、感情移入となくとも照れちゃうんですね。ですからたとえ話などで気分をほぐし、素直に歌の世界を表現できるよう指導しました」と小高教諭は語ります。PT会(父母会)、OB会の援助



小高教諭(右)と音楽部のみなさん

も得て、二つの大会を充実のうちに終わらせた同クラブ。廊下に流れる歌声は、一層の飛躍を感じさせる躍動感あるものでした。

## 川越・セーレム姉妹都市締結記念

### ふれあいダンス フェスティバル

地域の国際化をテーマに活動続ける(株)川越青年会議所(立原雅夫理事)長により、十一月十九日午後六時から、市民体育館で「ふれあいダンスフェスティバル」が開催されました。

この催し、川越・セーレム両市の姉妹都市締結を記念し、広く市民に社交ダンスを楽しんでもらおうというものが。会場は色とりどりに着飾った参加者八百人で埋めつくされました。

当日のプログラムのハイライトは、なんといっても全日



天野夫妻の華麗な演技

#### 募集イベント

「きもの着付け友の会」

こども連れ可。毎週金曜日、午前10時～正午に、中央公民館で古い古。月三千元。申込・問合せ先：小野沢静枝(☎22-9735)  
〔川越話し方友の会で講演会〕  
「未来社会に向けて」をテーマに十二月十七日(水)、午後六時三十分から、南公民館で開催。無料。申込直接会場へ。問合せ先：高木正義(☎22-2582)

表通り・裏通りは、みんなの広場です。そしてあなたが主役です。自治会から家庭内の話題まで何でも結構です。ご連絡ください。  
☎内線833・4

# 善行表彰のお二人



奉仕を終え冗談の一つも交わすひととき(中央が小島さん、右が伊藤さん)

## お年寄りの散髪続けて30年

昭和31年  
8月から

冬晴れの十二月一日、長年にわたり老人ホームで理容奉仕を続けてこられたお二人へ、善行表彰状が川合市長より贈られました。  
このお二人、小島良三さん(野田町一・七十六歳)と伊藤 武さん(的場・七十七歳)が、奉仕を始めたのはなんと昭和三十一年八月からのこと。以来三十年間、毎月欠かさず笠幡にある養護老人ホームやまぶき荘(富田幸治園長)へ通っています。

### 年とるほどに おしゃれが大切

お二人の出会いもやはり三十年前。当時の園長と知り合いだった小島さんがまず一人で始めました。するとその話を聞いた伊藤さんらが、旧市(現本庁地区)から来てくれる人がいるのなら、地元霞ヶ関の同業者も手伝わなければ」と二十人程集まりました。ところがやがて、様々な理由により一人抜け二人抜け、気がついてみるとお二人だけになってしまいました。  
お年寄りもお二人がくるのを毎月首を長くして待っています。結構、こう刈って欲しいと注文がつくんですよ。私たちが同じ年代です。ですからその気持ちはよくわかりま



お二人の理容店。は盛況。

す。年をとるほどにおしゃれする気持ちは大切にしなければ...と小島さん。

### あげる喜び もらう喜び

伊藤さんは、奥さんが亡くなられた昭和四十五年を機に、息子さんへ店を譲りました。小島さんは理容店でもパーマがはやりだした昭和四十七年に店を閉じました。現在はともにご隠居の身。家庭菜園が楽しみな小島さん、ゲートボールに熱中の伊藤さんです。それでも、現役は引退ですが腕



「この三十年間を支えたものは」の問いに、心ひきつけられるお話をうかがいました。「人に喜びをあげることは、そう難しくはないんじゃないでしょうか。でも、自分たちのしたことに對して、人から喜びをもらうのは芸の要ることですね。支えてきたのは、その喜びをもらうことだったんかもしれませぬ。これが生きがいというもんでしょうか。」  
小島さん、伊藤さんのお話に、年月が培った重みをずしりと感じました。お体を大切にお元気で。

## 県民ギャラリー

12/10~23の催しもの  
本川越駅前戸田ビルで  
★加藤直三写真展「喜多院」  
全紙のカラー23点。  
とき...12/10(水)~16(火)、AM10:00~PM6:00(10日は正午から、16日はPM3:00まで)  
問合せ先...加藤直三(☎22-1689)  
★絵画教室「麦笛」61年度作品展  
水彩画・油絵など約90点。  
とき...12/18(水)~23(火)、AM10:00~PM7:00(23日は正午まで)  
問合せ先...笛木正隆(毛呂山町・☎94-2000)



# 奥サマ



あまり厚着をし  
ますと行動が緩  
慢になり抵抗力  
も薄れてきます  
その日の気象に  
合わせて、こま

冬になって一番かかりやすい病  
気は、何といっても「かぜ」。古く  
から「かぜは万病のもと」と言われ  
かかったら要注意なのですが、意  
外と軽く考える方が多いのが実態  
のようです。

一口にかぜといっても、  
かぜには、いわゆる「か  
ぜ」とインフルエンザ  
があります。

特にインフルエンザは、  
流行する範囲が広く、し  
かも重症になりやすいの  
です。症状としては、ぞ  
くぞく寒気がする、鼻水  
が出る、くしゃみや咳が  
出る、のどが痛む、その  
うえ熱っぽくなる——が  
主です。これは、鼻、咽

## インフルエンザにご用心

### 積極的に予防注射を

インフルエンザが流行した場合  
特に注意を必要とする  
のは、抵抗力の少ない乳  
児と高齢者。できるだけ  
人込みに出ないようにし  
ましょう。また、咳やく  
しゃみが出る方は、他人  
に感染させないようにマ  
スクをかけましょう。く  
しゃみ一回で数万個のウ  
イルスが放射されるとい  
います。

かぜに対する積極的な  
予防手段としては、予防  
注射を受けることではな  
いでしょうか。予防注射  
を受けたとしても軽くて済みます。  
アメリカでインフルエ  
ンザの特効薬が開発され  
たというニュースがあ  
りました。さらにもっと  
多くの特効薬ができた  
ら人類はどんなにか幸  
福になれることでしょう。

さて、十二月に入ると小春日和  
の日も減り、西高東低の冬型の気  
圧配置へと変わり、気温が下がっ  
てきます。となるとご本人はもと  
より、お子さんにもつい厚着をさ  
せたり、室内で過ごす時間が長  
くなるのを見逃しがちになります。

（川越市医師会地域医療対策委員  
会から原稿をいただきました）

## 気ままに川越 小さな旅⑦

★12月16日(火)

チョット足をのばして、市内の  
魅力あふれる風景・風俗を気ま  
まに訪ね歩くこのシリーズ。今回は  
大東地区を探訪します。

南大塚古墳群といわれるほど、  
この地区は古墳の宝庫。そのすべ  
ての発掘を手がけてきたという、  
通称「発掘おじいさん」の話題や全  
国大会で優勝したこともあるペー  
パークラフトの名人、また、数多

わが街  
川越  
テレビ埼玉38ch  
毎週火曜日

PM0:00~0:10  
PM6:15~6:25



く点在するお地藏さんの中から、「  
とんがらし地藏さん」「夜泣き地藏  
さん」など、のどかな大東の自然  
をおり込みながら紹介していきま  
す。

## 窓口事務オンライン スタート

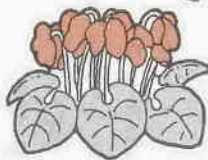
★12月23日(火)

国鉄のみどりの窓口などでおな  
じみのオンライン・サービスが、  
市役所の窓口にも  
取り入れられます。  
第一段階の実施は、  
来年一月五日から。  
これによって住  
民票の発行などが  
どこの窓口でも取  
り扱えるようにな  
ります。番組では、  
市民サービスの向  
上に一役買うこの  
便利なシステムを紹介していきます。



★12月30日(火)  
スペースシャトルの爆発、急激  
な円高、そしてつい最近の三原山  
の噴火と、世の中を  
にぎわした一九八六  
年も、まもなくその  
幕を閉じようとして  
います。  
さて、川越のこの  
一年は？。今年  
最後の番組は、これ  
まで放送した番組を  
もとに、思い出の話  
題をおり込んで、こ  
の一年をふり返って  
みます。

## 俳句



市民文化祭俳句大会から

子に与ふ約束の辞書文化の日  
三久保町 小杉 綾子  
立冬の野鍛冶熾んな火を飛ばし  
並木 三浦 郷嗣

一望も一樹の相も冬に入る  
砂新田 島村 野青  
井戸の上に忘れし露の花鉢  
三久保町 木原 静子  
立冬の空の深さに故郷あり  
藤倉 藤倉 東郎  
札所寺鈴の緒も古り神無月  
三久保町 矢島 政子  
立冬や少女の肩の剣道具  
三久保町 筋野 静香

一すじの水のきらめき神無月  
西小仙波町二 石川 錠子  
神の留守壁を落ちたる火防札  
木野目 忽滑谷塔替子  
高だかと子を抱き上げし文化の日  
三久保町 町田 安子  
山下りて来し目に揺るる秋桜  
今成 小林 三清  
吸ひ込まれそうな空あり神無月  
志多町 福原 静江  
一駒は猫の通路障子貼る  
新富町一 東郷すみ江

立冬や眼を閉じて呑む鯉の肝  
大手町 笹川伊佐緒  
峽に入り又雨となる曼珠沙華  
田町 田中加久女  
傳説の将門の山栗ひろふ  
石原町二 樽見 晴子  
牡丹の枯枝焚けり文化の日  
郭町二 西村 好  
巢籠りの蜂が飛び交ふ秋日和  
今成 小林すみ子  
菊月夜遠廻りして投函に  
三久保町 丹後ひで子